

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, CENTRAL HONG KONG
電話：二二六〇
Printed and Published for the Proprietor by
YIP KAI YING at the Press of
YIP KAI YING at No. 43, Des Voeux Road, CENTRAL HONG KONG.
本報今日出紙三大張仍售壹毫

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

傳中共計劃進攻金馬

圖阻止國軍反攻

共軍輕轟炸機兩隊已調駐金馬對岸

我軍方表示前線國軍隨時準備迎擊

寮全面內戰爆發

共軍已破壞寮國停火

美對中立迷夢尚未醒

美昨在聖誕島

試爆核子飛彈

由北極星飛彈潛艇發射

與拉曼會談

英指斥寮共軍

嚴重破壞停火

蘇停止援中共後

共軍飛機坦克

缺乏零件補充

蘇停止援中共後

共軍飛機坦克

缺乏零件補充

我國防部發言人指出

中越共軍介入寮戰

軍事情勢極為嚴重

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

美須再估定

對寮國政策

西方觀察家認為

大業有限公司 聯合主辦

美國觀光團

收費：港幣一萬二千九百元
日期：七月十七日 兩組
九月十八日 兩組
報名處：德信道中德成大廈
電話：388041至3

Philic's

100% PURE WOOL
牌鹵煙
煙鹵牌毛衣
標新有加內衣

鴻昌獨立唐樓

已建至六樓
(四個月內完成)
二樓二伙：獨立門戶
四面單邊：房房有窗
鄰近街市 面對學校 街口巴士站
特價優待
九五折一個月
洽購處：永業有限公司
中環士丹利街16號三樓
電話：30453 28208
鴻昌獨立唐樓公司
中環士丹利街16號 電話：444038

抗拒過份勞動

羣起毆斃隊長

廣州芳村水利隊員
抗拒過份勞動
羣起毆斃隊長

總督

一端有精細潔白的濾咀
另一端更有特別配製的煙葉
一支從頭到尾都令人欣賞的香煙

VICEROY

Filter Tip CIGARETTES

脫苦海

日本膏布之王

贈送足金戒指及名貴實用品 人人可得

為優待脫苦海用戶起見凡積存金及膏布上之脫苦海紙(空白只玻璃紙十二張合成一套)可照下列辦法向本公司換取贈品

- 一、換銀筆一支或脫苦海一包
- 二、換銀手鐲一條
- 三、換銀手鐲一條
- 四、換銀手鐲一條
- 五、換銀手鐲一條
- 六、換銀手鐲一條
- 七、換銀手鐲一條
- 八、換銀手鐲一條
- 九、換銀手鐲一條
- 十、換銀手鐲一條

在換取贈品時本公司將照所積存之空白及玻璃紙片之數額換取贈品之數目之一半(以換取贈品之數目為準)若積存之空白及玻璃紙片之數目超過換取贈品之數目時本公司將照所積存之空白及玻璃紙片之數目換取贈品之數目

美澳紐公約會議今揭幕

羅斯克將促澳紐兩國協助遏止共黨侵襲

澳洲政府支持美進行調解荷印間糾紛

【本報倫敦八日電】美、澳、紐三國公約會議，將於今日在華盛頓揭幕。羅斯福總統將親自主持開幕典禮。據悉，羅斯福總統在開幕詞中，將強調美、澳、紐三國公約之重要性，並呼籲澳、紐兩國協助美國，以遏止共黨在東南亞之侵襲。此外，羅斯福總統亦將提及荷印間之糾紛，並表示美國將致力於調解此項糾紛，以恢復該地區之和平與穩定。

克魯夫告知河野一即

東西方局勢仍極緊張

美蘇關係前途不樂觀

【本報倫敦八日電】克魯夫今日在河野一即之演說中，指出東西方局勢仍極緊張，美蘇關係前途不樂觀。克魯夫表示，雖然美蘇兩國在當前階段仍保持一定之合作關係，但雙方在許多重要問題上仍存在嚴重分歧，且彼此之猜忌與不信任感日益加深。他預料，若此種趨勢持續下去，美蘇關係將難以維持，世界將面臨更大之威脅。

第七艦隊遊弋東南亞

載有坦克等作戰軍備

為美全球戰略阻擊力量之一部份

【本報倫敦八日電】美國第七艦隊之巡洋艦「阿丹」號，今日抵達東南亞某港口。該艦載有坦克等作戰軍備，為美國全球戰略阻擊力量之一部份。據悉，第七艦隊之調動，旨在加強美國在東南亞之軍事存在，以應對日益緊張之局勢。此外，該艦亦將參與該地區之各項演習，以展示美國之實力與決心。

對台灣「觀光危機」的檢討

最近在台灣發生「觀光危機」，其原因固多，但最主要者，則在於台灣當局之處理不當。據悉，台灣當局在面對此一危機時，未能採取果斷之措施，致使事態擴大。此外，台灣當局在對外宣傳方面，亦存在嚴重之不足，未能及時向外界說明事實真相。此項檢討，旨在分析此次「觀光危機」之成因，並提出改進建議，以維護台灣之聲譽與利益。

澳洲移民部長表示

中國人移居澳洲無意准許

澳洲政府支持美進行調解荷印間糾紛

【本報倫敦八日電】澳洲移民部長今日表示，中國人移居澳洲無意准許。部長指出，澳洲政府目前正致力於解決國內之各項問題，並加強與美國之合作，以應對當前之國際局勢。因此，澳洲政府暫無意准許中國人移居澳洲。此項表示，引起中國方面之關注，並引發有關中國移民政策之討論。

印尼與蘇聯

締結火協定

大批非法入境中國人

【本報倫敦八日電】印度尼西亞與蘇聯今日締結火協定，大批非法入境中國人。據悉，此項協定之簽署，旨在加強印、蘇兩國之友好關係，並共同維護地區之和平與穩定。此外，據報有大批非法入境中國人，引起中國政府之高度重視，並呼籲有關方面採取措施，嚴加查緝。

美軍事首長將在西貢

舉行重要軍事會議

麥南馬拉薩尼薩爾與費爾特會合

【本報倫敦八日電】美國軍事首長將於近日在西貢舉行重要軍事會議。據悉，此次會議將由美國太平洋司令部司令官主持，並邀請其他重要軍事官員參加。會議之主要議題，包括東南亞之軍事局勢、美軍之部署與行動等。此外，麥南馬拉薩尼薩爾與費爾特亦將會合，共同商討有關軍事問題。

馬嘉烈公主慶祝

結婚週年

在西部過週末

【本報倫敦八日電】馬嘉烈公主今日慶祝結婚週年。據悉，馬嘉烈公主與愛丁堡公爵之婚禮，曾引起全球之關注。今日，馬嘉烈公主將與愛丁堡公爵一同在西部過週末，並參加當地之各項活動。此項慶祝活動，將為當地民眾帶來歡樂與祝福。

傳印度準備今夏

在邊境與中共軍進行地區性作戰

尼赫魯指責中共與巴討論邊境問題

【本報倫敦八日電】傳印度準備今夏在邊境與中共軍進行地區性作戰。據悉，印度政府已下令調動部隊，並加強邊境之防禦。此外，尼赫魯總理今日指責中共與巴基斯坦討論邊境問題，並表示印度將採取必要之措施，以維護國家之領土完整與安全。

古巴秘密設置

三個飛彈放射台

美議員認為可用以襲擊美國

【本報倫敦八日電】古巴秘密設置三個飛彈放射台，美議員認為可用以襲擊美國。據悉，此項消息係由美國情報部門獲悉，並引起美國政府之高度警惕。美國政府已下令加強對古巴之監視，並呼籲有關方面採取措施，嚴加查緝。此外，美議員亦紛紛發表言論，指責古巴之行為，並呼籲美國政府採取果斷之行動，以維護國家之安全。

永珍政府代外長

斥責蘇共破壞停火

破壞停火

【本報倫敦八日電】永珍政府代外長今日斥責蘇共破壞停火。據悉，蘇共在當前階段，正積極策劃破壞停火協議，並企圖擴大其在東南亞之影響力。永珍政府代外長表示，蘇共之行為，嚴重威脅地區之和平與穩定，並呼籲有關方面採取措施，嚴加查緝。此外，永珍政府亦將採取必要之措施，以維護國家之安全與利益。

姚德霖建築工程師遷址啟事

姚德霖建築工程師遷址啟事

本師樓已於一九六二年五月五日遷往香港皇后大道中三十六號興隆大廈二一〇三室電話仍為三五四八

各界諸君友好敬希留意

一九六二年五月七日

姚德霖建築工程師遷址啟事

姚德霖建築工程師遷址啟事

英加入共同市場

將影響香港商業

香港棉織業正吹起一片風暴

【本報倫敦八日電】英加入共同市場，將影響香港商業。據悉，英加入共同市場後，將對香港之棉織業產生重大影響。香港棉織業正吹起一片風暴，業者紛紛表示，英加入共同市場後，香港棉織業將面臨更大之競爭壓力，並可能導致部分業者倒閉。此外，香港棉織業亦將面臨來自共同市場內其他國家之競爭，這將對香港棉織業之發展產生不利影響。

海員通告

維多利亞港海員通告

維多利亞港海員通告

【本報倫敦八日電】維多利亞港海員今日發出通告。據悉，海員們因不滿船東之待遇，決定採取罷工行動。海員們表示，船東在工資、福利及工作條件等方面，均存在嚴重之不公，並呼籲有關方面採取措施，改善海員之待遇。此外，海員們亦將採取必要之行動，以維護自身之合法權益。

香港政府醫務衛生處佈告

香港政府醫務衛生處佈告

【本報倫敦八日電】香港政府醫務衛生處今日發出佈告。據悉，醫務衛生處將加強對香港之防疫工作，並呼籲市民採取必要之措施，預防疾病之發生。此外，醫務衛生處亦將加強對香港之醫療服務，並為市民提供有關健康之諮詢與建議。

你想考取中學學位嗎？

你想獲得獎學金嗎？

你想考取中學學位嗎？

【本報倫敦八日電】你想考取中學學位嗎？你想獲得獎學金嗎？請參加本報主辦之考試。本報將於近日舉行中學學位考試，並設有獎學金，以鼓勵優秀之學生。考試之內容包括數學、英語及常識等。凡符合條件之學生，均可報名參加。此外，本報亦將為獲獎學生提供有關之諮詢與建議。

僑港花縣同鄉會通告

僑港花縣同鄉會通告

【本報倫敦八日電】僑港花縣同鄉會今日發出通告。據悉，同鄉會將舉辦一項活動，以促進同鄉間之交流與合作。同鄉會表示，希望透過此項活動，加強同鄉間之聯繫，並共同為社會之發展貢獻力量。此外，同鄉會亦將為同鄉提供有關之諮詢與建議。

遺失啟事

遺失啟事

【本報倫敦八日電】遺失啟事。據悉，有人遺失重要文件，如有拾獲者，請送還失主，必有重酬。失主表示，該文件為其重要之商業文件，如有遺失，將對其事業產生重大影響。因此，失主特登報啟事，以尋求拾獲者之協助。

離婚啟事

離婚啟事

【本報倫敦八日電】離婚啟事。據悉，有人宣佈離婚，並呼籲有關方面採取措施，維護其合法權益。離婚者表示，雙方在婚姻生活中，存在嚴重之矛盾與分歧，已無法繼續維持婚姻關係。因此，離婚者特登報啟事，以宣佈離婚，並尋求有關方面之協助。

香港政府公告

香港政府公告

【本報倫敦八日電】香港政府今日發出公告。據悉，政府將加強對香港之管理，並呼籲市民遵守法律，維護社會之安定與和諧。政府表示，將採取必要之措施，以確保香港之繁榮與穩定。此外，政府亦將為市民提供有關之諮詢與建議。

香港英國海軍基地

香港英國海軍基地

【本報倫敦八日電】香港英國海軍基地今日舉行活動。據悉，英國海軍將派出一支艦隊，前往香港英國海軍基地進行演習。英國海軍表示，此次演習旨在展示英國海軍之實力，並加強與香港之合作。此外，英國海軍亦將為香港提供有關之諮詢與建議。

循道英文中學招生

循道英文中學招生

【本報倫敦八日電】循道英文中學今日招收新生。據悉，該校將招收小學五年級至六年級之學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，並設有獎學金，以鼓勵優秀之學生。凡符合條件之學生，均可報名參加。此外，該校亦將為學生提供有關之諮詢與建議。

聖類斯中學招生

聖類斯中學招生

【本報倫敦八日電】聖類斯中學今日招收新生。據悉，該校將招收小學五年級至六年級之學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，並設有獎學金，以鼓勵優秀之學生。凡符合條件之學生，均可報名參加。此外，該校亦將為學生提供有關之諮詢與建議。

遺失啟事

遺失啟事

【本報倫敦八日電】遺失啟事。據悉，有人遺失重要文件，如有拾獲者，請送還失主，必有重酬。失主表示，該文件為其重要之商業文件，如有遺失，將對其事業產生重大影響。因此，失主特登報啟事，以尋求拾獲者之協助。

離婚啟事

離婚啟事

【本報倫敦八日電】離婚啟事。據悉，有人宣佈離婚，並呼籲有關方面採取措施，維護其合法權益。離婚者表示，雙方在婚姻生活中，存在嚴重之矛盾與分歧，已無法繼續維持婚姻關係。因此，離婚者特登報啟事，以宣佈離婚，並尋求有關方面之協助。

Registered Design No. 900105



Top perspective view



Plan



Underneath perspective view



Section on X-X

註冊設計第九〇〇一〇五號

楊高麗經理之麥金蘭廠代律師辦事處啟

一九六二年五月七日

中共青年團組織內
無絲毫民主氣息

「召開的『慶祝會』規模升級，比國際青年日還有大得多。而且由一個支部到十個支部，甚至二十個支部，有幾萬名參加者。」
「召開的『慶祝會』組織，該組織公開來年各地有不少「兩支部」由于領導人部區調職，已有數年來進行「改選」。就是「改選」的多流于形式。因為所有「誤入圈內」都是由「上級提出」來的，只好「舉手通過」。
「該組織又指出，在工作方面，都是由「兩支部」推廣，命令「兩團」執行，很少討論。」「兩團」討論這些工作既不詳幹，怎樣去幹。

認為多數應服從少數

所謂少數指導共幹而三

最近其再出版的少數和落後的間，見爲最重要（這裡能「就是最正確」的少數人，自然見），由於它和

所謂的正確呢？看來中共這所此，中共這

史慕德中將任滿返美

本報駐台記者黃仰山

史提芬將已於五月八日抵達聖美。這位將已五十一歲的美國三星將領，從此脫下多年的戰袍，回復平民生活，出任美

張其昀將出任董事長

【台北訊】在臺灣大事院校供不應求之下，一所設備完整的私立大學，即將在北近郊風景優美的陽明山籌備建立。

任教育部長現任國防研究院教育長張其
所領創辦，並由海外華僑集資新合營
千萬元充爲創設費。校址已擇定台北北
陽明山的青山頂，佔地廣闊萬餘坪。

馬來亞織染廠大火

主要廠房及其設備均被焚
初步估計損失一百萬元以

來路六條石馬來
染臘，六日凌晨
時十八分發生大
廠約有一百名工友，
兩名努力灌
兩名努力灌

區部門。
當大火發生時，該
名該廠工友
沒有生命的
屬萬幸。

併入馬來西亞後將可獲得保

位著名的美國律師西亞斯是保衛新加坡
險波納，最近河新，使不受共產黨要的

乳交聯的狀態。美太平洋地區總司令威爾遜上將於四月三十日代表美國政府以威爾遜特使身份授給給史密德中將，正是這最後辦法。

中華民國三十七年五月廿四日 星期五 本報地址：新加坡大馬路門牌九號 電話：二二二二

雪柜之王 雪台牌
廣基電器行
香港電話 456 號
電 話：70244

萬能角鋼
本行專營各國名廠角鋼，品質優良，價格低廉，歡迎垂詢。

中外畫報
二冊裝
售有均攤各

求職指南
本報特設求職指南，提供各類職業資訊，助您順利就業。

美加貨幣
本行專營美加各國貨幣，批發零售，一律歡迎。

非律賓
本行專營菲律賓各類貨物，品質保證，價格公道。

李尋明
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

子養其及
本行專營各類滋補品，強身健體，延年益壽。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

遺失聲明
本人不慎遺失身分證一張，聲明作廢。

蘇氏宗親會
本會為聯絡宗親感情，特舉辦各類活動，歡迎參加。

雷方鄭宗親
本會為聯絡宗親感情，特舉辦各類活動，歡迎參加。

承退聲明
本人因事承退，特此聲明，自即日起生效。

生意結束聲明
本人因故結束生意，特此聲明，所有債務概不負責。

催收租
本人因故催收租項，特此聲明，逾期不交者將依法處理。

離職啟事
本人因故離職，特此啟事，自即日起生效。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

遺失聲明
本人不慎遺失身分證一張，聲明作廢。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

遺失聲明
本人不慎遺失身分證一張，聲明作廢。

哥林比亞工程學校
本校專授各類工程技術，設備完善，師資優良，歡迎報名。

婦女學
本校專授各類婦女知識，包括家政、美容等，歡迎報名。

潘柏
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

治香港脚
本行專營各類治香港脚藥品，療效顯著，歡迎試用。

史達生
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

久咳哮喘
本行專營各類治久咳哮喘藥品，療效顯著，歡迎試用。

頭痛
本行專營各類治頭痛藥品，療效顯著，歡迎試用。

黃馨
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

婦科
本行專營各類婦科藥品，療效顯著，歡迎試用。

月事水
本行專營各類月事水，療效顯著，歡迎試用。

葉柏衡
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李瑞英
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

陳劍秋
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李惜文
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

王廣發
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

白蝕
本行專營各類白蝕藥品，療效顯著，歡迎試用。

癬
本行專營各類治癬藥品，療效顯著，歡迎試用。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

梁德煥
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

婦科
本行專營各類婦科藥品，療效顯著，歡迎試用。

葉芳友
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

劉寶生
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

梁耀文
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

胃痛
本行專營各類治胃痛藥品，療效顯著，歡迎試用。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

李一新
本行專營各類名產，貨真價實，童叟無欺。

逃亡難胞來來去去 變成邊境人球

昨天約有五百人被遣回華界 有等連續渡倫兩三次之多

【本報訊】在英京倫敦大難民入境之難民，昨日約有五百人被遣回華界，有等連續渡倫兩三次之多。據悉，這些難民在抵達倫敦後，由於無法獲得難民身份，或被遣回原籍，或被遣往第三國。有些難民在抵達倫敦後，由於無法獲得難民身份，或被遣回原籍，或被遣往第三國。有些難民在抵達倫敦後，由於無法獲得難民身份，或被遣回原籍，或被遣往第三國。

警員羅偉權被控拒捕非法藏械 的士司機及另一警員 指証被告曾拔槍拒捕

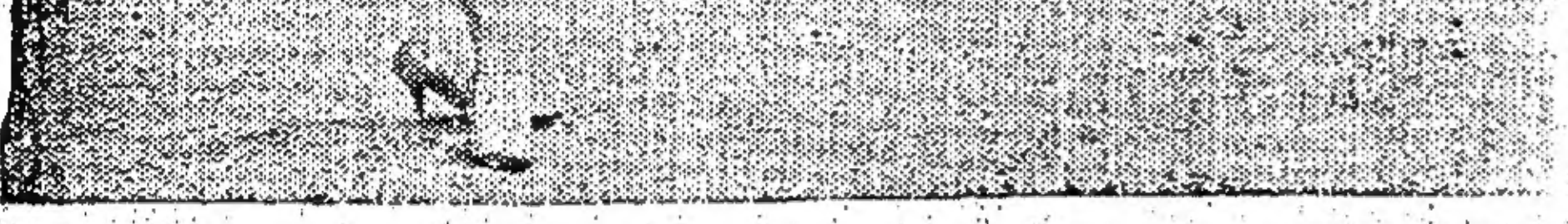
【本報訊】現年三十一歲之羅偉權，被控拒捕非法藏械，並指証被告曾拔槍拒捕。據悉，羅偉權在昨日下午，於士嘉堡區的一條街道上，被警方發現藏有非法武器。警方在拘捕羅偉權時，遭到他的激烈反抗，並拔出手槍威脅警員。在經過一番激烈的搏鬥後，羅偉權最終被制服。警方在羅偉權身上搜獲了一把手槍和數顆子彈。

長洲會景巡遊 明後兩天舉行 今年景色設計更為精采

【本報訊】長洲會景巡遊，將於明後兩天舉行。今年會景巡遊的景色設計更為精采，吸引了眾多遊客前往觀賞。巡遊活動將於明日（星期日）下午二時開始，由長洲碼頭出發，途經長洲各主要景點，最後返回碼頭。巡遊隊伍中包括多個社區團體、學校和民間組織，他們將抬着各式各樣的會景，向遊客展示長洲的獨特風情。

小姐品格 試步

【本報訊】「小姐品格」一書，近日在各大書店上架。該書由著名作家撰寫，內容豐富，深受讀者喜愛。書中探討了現代社會中女性的地位、角色以及她們應具備的品格。作者通過生動的筆觸，描寫了不同背景、不同性格的女性形象，引發了讀者對女性命運的深入思考。目前，該書已成為各大書店暢銷書之一。



（攝自香港電台）小姐品格試步



娛樂戲院改建新樓型（參閱六頁新聞）

天氣預報

今天：多雲，偶有陣雨，氣溫：攝氏十七至二十五度。
明天：多雲，偶有陣雨，氣溫：攝氏十八至二十六度。
後天：多雲，偶有陣雨，氣溫：攝氏十九至二十七度。

小輪開行時間

往來地點	開行時間
往來香港	上午九時、十一時、下午二時、四時、六時、八時、十時
往來澳門	上午九時、十一時、下午二時、四時、六時、八時、十時

批一員要洲澳 問訪港來期定

姓名	來港日期
張國榮	五月二十日
劉嘉玲	五月二十一日
梁朝偉	五月二十二日
周潤發	五月二十三日
鄭裕玲	五月二十四日

會宴禮送

七寶啤酒

飲靚酒 換靚杯

只一杯水邊金換個兩盞樽大
只一杯水邊金換個三盞樽小
（止即完換，換完即止）
館辦大各九港
換代有均士

司公限有行泰祥

號七八一街永永
七〇七九四 三九六九四 話電
售代有均士館辦大各九港

歡迎

周先生說：
歡迎閣下到溫哥華

凡乘搭加拿大太平洋航空公司之DC-8噴射豪華客機由香港起飛無論在機上或沿途各站均有諳各方言語之華人職員服務并協助解答一切旅行問題。

乘搭加拿大太平洋航空公司之DC-8噴射豪華客機前往中南美洲各埠全程不需過境簽證報關手續尤感便利本公司之超級DC-8空中皇后豪華噴射客機飛行最迅速安穩使乘客能獲得最舒適愉快之空中旅行。

故請務選乘
加拿大太平洋航空公司客機

加拿大太平洋航空公司

Canadian Pacific

五一七隊 今戰元朗 戰級護賽聯

頭場預備組交兵

【本報訊】足球護級賽，本週六（八）日在元朗球場舉行，五一七隊對元朗隊，定於下午五時三十分開賽。五一七隊在護級賽中，目前積分三十分，名列第四。元朗隊目前積分二十分，名列第五。此役對五一七隊來說，關係至鉅，若獲勝，積分可達三十三分，可保無虞。元朗隊則必須爭取勝利，否則積分將維持在二十分，有降級之虞。

東華得過目過 光華淨勝一球

【本報訊】昨晚在元朗球場舉行的足球護級賽，東華隊對光華隊，結果東華隊以二比一獲勝。東華隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先。光華隊在下半場努力追趕，但最終未能扳平比分。此役對東華隊來說，關係至鉅，若獲勝，積分可達三十三分，可保無虞。光華隊則必須爭取勝利，否則積分將維持在二十分，有降級之虞。

英陸軍昨透露 混合英蘇兩式

【本報訊】英陸軍昨日透露，在蘇聯軍隊中，發現一種混合英蘇兩式的戰術。這種戰術結合了英蘇兩國的優點，威力強大。英陸軍表示，這種戰術的出現，對盟軍來說是一個好消息。他們將密切關注這種戰術的發展，並採取相應的應對措施。

客軍教練昨透露 英陸軍隊踢法

【本報訊】客軍教練昨日透露，英陸軍隊踢法，混合英蘇兩式。這種踢法威力強大，是英蘇兩國踢法的結合。客軍教練表示，這種踢法的出現，對盟軍來說是一個好消息。他們將密切關注這種踢法的发展，並採取相應的應對措施。

英陸軍隊踢法 混合英蘇兩式

【本報訊】英陸軍隊踢法，混合英蘇兩式。這種踢法威力強大，是英蘇兩國踢法的結合。英陸軍隊表示，這種踢法的出現，對盟軍來說是一個好消息。他們將密切關注這種踢法的发展，並採取相應的應對措施。

客軍教練昨透露 英陸軍隊踢法

英陸軍隊踢法 混合英蘇兩式

客軍教練昨透露 英陸軍隊踢法

英陸軍隊踢法 混合英蘇兩式

派克超級“21”鋼筆

Aa Bb Cc Dd Ee
Ff Gg Hh Ii Jj Kk
Ll Mm Nn Oo Pp
Qq Rr Ss Tt Uu
Vv Ww Xx Yy Zz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

任何教育界或工商界人士，都會告訴你，得一手好的書法，是獲得成功的重要因素之一。用品質高貴的派克超級“21”鋼筆，能使你的書法秀麗字體雅潔。

派克超級“21”鋼筆是專為幫助書寫好字而設計的。它的鋼筆光華，能書寫流暢，噴噴的有最流暢的筆尖，使筆尖展於適宜的墨水，經改良的儲墨筒，確能無漏墨之弊。

派克超級“21”鋼筆優點特多，無幾許多成功的人士都一致選用，因為他們深知派克超級“21”鋼筆是現下具有最高價值的書寫工具。請速向各派克鋼筆經銷處洽購吧！

美國派克鋼筆廠出品之一
派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

壽兒通

創首獨
山寶
創首獨
山寶
創首獨
山寶

風濕軟膏

創首獨
山寶
創首獨
山寶
創首獨
山寶

英陸軍昨小試腳頭

今繼續操練
兩場預售券均滯市

韓國銀行籃球隊

今續戰港聯男女
昨賽韓女告捷男子打和局

光華籃球隊

昨訪問本報

美國名煙 暢銷全球

寶香煙

煙中之寶·人人讚好·煙質上乘·煙味獨到

廿枝庄每包只售七毫

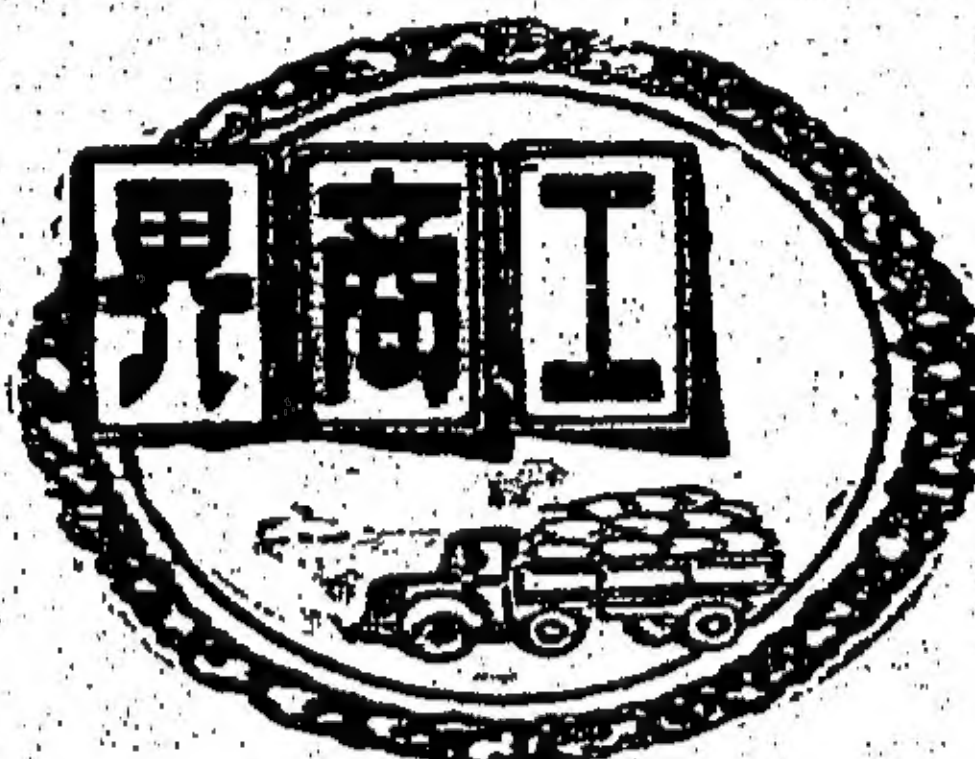
總代理：陳漢源出入口商

美國派克鋼筆廠出品之一
派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

恢復自由買賣 米價繼續飛漲

照上週限價每担漲達三、四元 泰舊米及大陸金邊米價亦續升

【本報訊】本報米市，自上月末宣布恢復自由買賣後，各米商紛紛入市，米價隨即飛漲。昨日（七日）米價，較前日又漲，泰舊米及大陸金邊米價亦續升。據悉，昨日泰舊米每担漲達三、四元，大陸金邊米每担漲達二、三元。米商表示，由於米市恢復自由買賣，米價將繼續上漲，市民應做好儲備。



外匯價兩項 昨榮辱互見

【本報訊】據外匯行情，昨日（七日）外匯市場，榮辱互見。美元兌港幣，由前日的九十四點五，漲至九十四點七。而日圓兌港幣，則由前日的三十三點五，跌至三十三點三。此外，金價亦有所波動，昨日金價每兩漲至一百一十五元。

銀行交換新制 行實始開昨

【本報訊】本報銀行交換新制，昨日（七日）正式開始實施。據悉，該新制旨在簡化銀行手續，提高交易效率。市民在進行銀行交易時，應注意新制的規定，以免產生誤會。

棉紗市冷靜 但廠盤未有再變化

【本報訊】昨日（七日）棉紗市場，呈現冷靜之勢。雖然棉紗價格有所波動，但廠盤未有再發生變化。據悉，棉紗價格昨日維持穩定，市民對棉紗的需求依然強勁。

美電美鈔均軟順 期鈔尾盤成五、六九

【本報訊】昨日（七日）美電及美鈔市場，均呈現軟順之勢。據悉，美電價格昨日有所下跌，而美鈔價格則有所上升。此外，期鈔尾盤亦有所波動，昨日期鈔尾盤成五、六九。

韓航新貨將到 日桂魚市平淡

【本報訊】據悉，韓航新貨將於近日抵達。此外，日桂魚市亦呈現平淡之勢。據悉，日桂魚價格昨日維持穩定，市民對日桂魚的需求依然強勁。

股票價繼續普跌 兩燈再創新低價

【本報訊】昨日（七日）股票市場，呈現普跌之勢。據悉，多隻股票價格昨日有所下跌，而兩燈股票則再創新低價。市民應注意股票市場的波動，做好投資決策。

逢星期二及星期四

當日下午四時

由香港起飛

即晚七時五十五分

抵達洛杉磯！

閣下若意欲前往美國，現在可以乘日
航班機迅速抵達彼邦，茲舉例如下：

下午乘日航「康雅」880M客機由香港飛東京，
轉機即晚啟程赴美之日航新式DC-8客機，抵達
檀香山或洛杉磯時，仍是閣下動身之日也。

此外閣下亦可選擇日航另一每週五次之班機經台
北與沖繩島至東京，轉機每日由東京啟程之日航
DC-8客機前往美國。

乘日航班機，旅途舒適，服務週到。

飛航時間：

	星期二 星期四	星期六 (至檀香山)
香港起飛	下午4時	下午4時
抵達東京	下午7時30分	下午7時30分
東京起飛	下午10時*	下午11時*
抵達檀香山	上午9時50分*	上午10時50分*
抵達洛杉磯	下午7時55分*	

*有此符號者，乃由四月廿四日開辦之新班期，
此外尚有每日上午十時由東京啟程赴檀香山，
三藩市或洛杉磯之日航DC-8噴射客機，照常
服務。

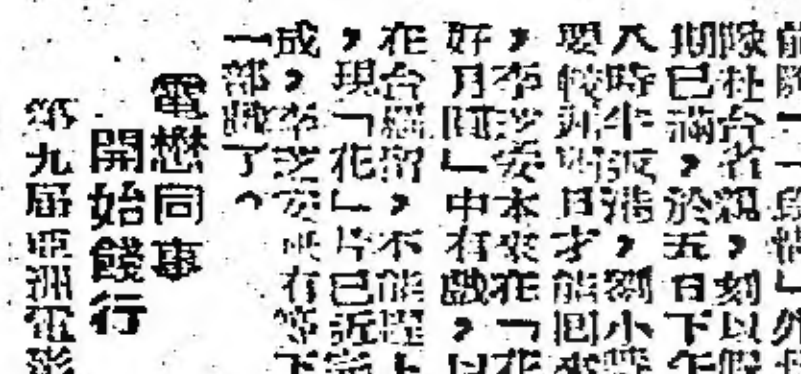
日本航空公司現在每週有十次班期在橫越太平洋線上為旅客服務。



日本航空公司

香港德輔道中德成大廈 電話：28043 (五支線)
九龍半島酒店 電話：60660 64095



[illegible][illegible]

、粵語雙糖女星

近附三

年來，許多國語片的男

[illegible][illegible][illegible]

康維 880
22M
實射客機

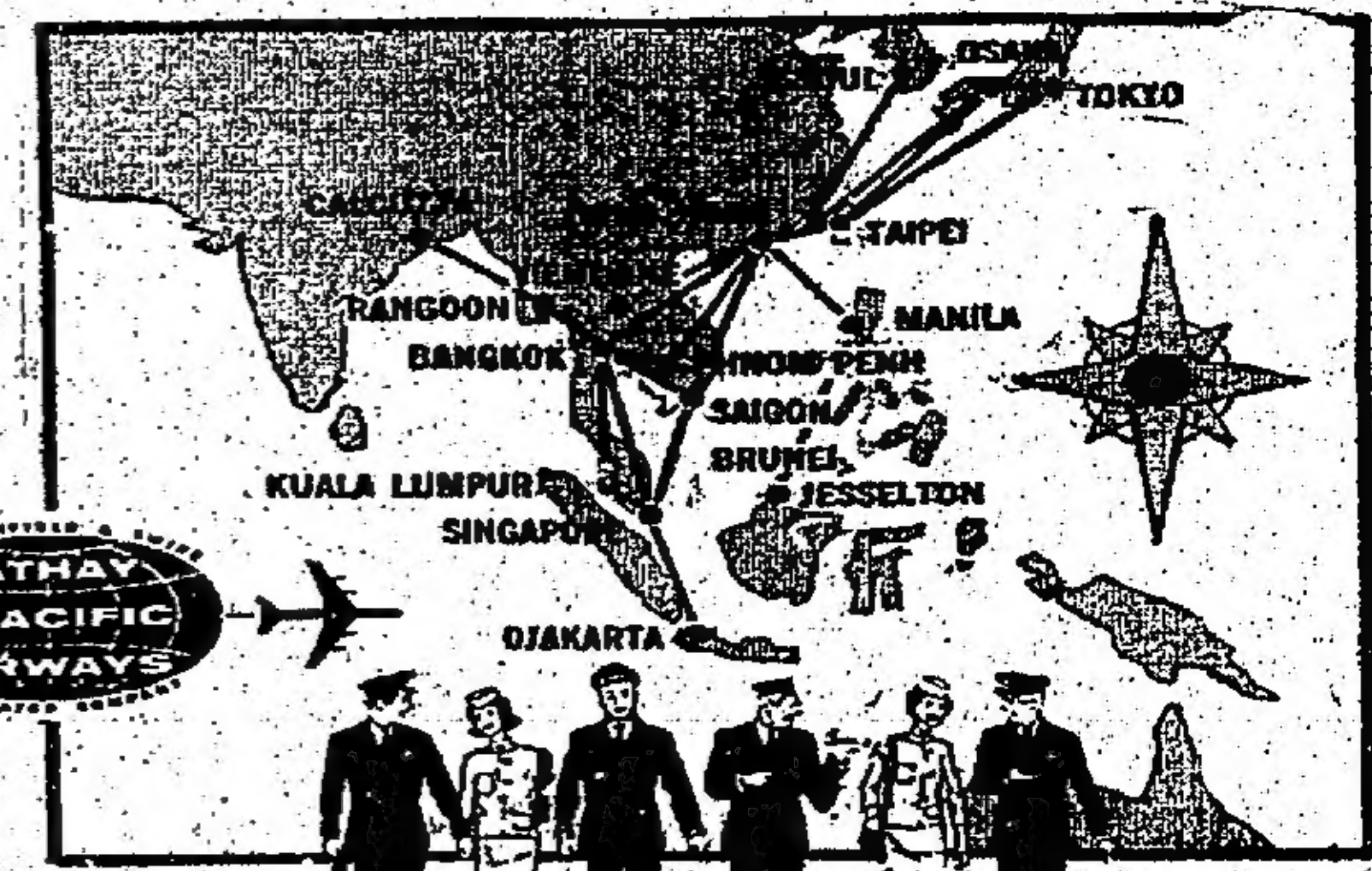
原維 880-22M 是遠東最快速的噴射客機機上備有迎合各位不同口味最珍貴的佳釀美酒以及寬大舒適的座位閣下可獲得從未享受到如此豪華如此週到的服務！

國泰航空公司新康維 880-22M 噴射客機飛行
 東主要六大城市：
 香港・東京・台北・馬尼拉・星加坡・曼谷
 請乘國泰航空公司遠東最新最快的康維880-22M
 噴射客機旅途寬舒、心曠神怡！

國泰航空公司現代客機經常飛行於遠東十七城市之間：
香港、曼谷、新加坡、吉隆坡、檳城、怡保、馬六甲、泗水、三寶壟、巨港、棉蘭、雅加達、巴達維亞、萬隆、日惹、梭羅、三寶壟、巨港、棉蘭、雅加達、巴達維亞、萬隆、日惹、梭羅。

定票請向各大旅行社接洽或移玉
國泰航空公司·香港德打道九號
電話：三二四四一·二六六四六(廿四小時服務)
九龍半島酒店內·電話：六二四〇七

**飛行遠東
各大城市！**
國產最新最快速而豪華的噴
射客機掠過遠東天空...似一
閃爍銀色飛箭帶來噴射時代
神奇旅行的新紀元！



國泰航空公司 
在香港創設的唯一空運機構

[illegible]

